

Mittagsmenü

Von Montag bis Freitag 11.30 bis 14.30 h ausser Feiertag.

Alle Menüs mit Suppe oder Frühlingsrolle		€
M 1.	Gebratene Nudeln / Reis ^{2,5,GL1} mit Hühnerfleisch und Gemüse	7,50
M 2.	Hühnerfleisch Chop Suey ^{2,5} Hühnerfleisch mit frischem Gemüse	8,50
M 3.	Rindfleisch mit frischem Gemüse ⁵	9,00
M 4.	Knusprige Ente ^{5,GL1} mit süss-sauer Sauce	9,50
M 5.	Knusprige Ente ^{5,GL1} mit frischem Gemüse	9,50
M 6.	Hühnerfleisch frittiert ^{5,GL1} in süss-sauer Sauce	8,50
M 7.	Acht Kostbarkeiten ⁵ mit 3 Sorten Fleisch mit frischem Gemüse, scharf	9,00
M 8.	Thai Curry Chicken ⁵ mit frischem Gemüse, sauer-scharf	9,00
M 9.	Vegetables ⁵ gebratenes Gemüse	8,50

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Spezialitäten	Specials	€
S 1.	Long Fung ^{2, 5, KR, WE} Riesengarnelen, Tintenfisch, Hühnerfleisch mit Schwarzbohnensauce, Gemüse	16,50
S 2.	Glückstopf ^{5, GL1} Rindfleisch, Hühnerfleisch, Schweinefleisch, Gemüse, Chili (scharf)	13,50
S 3.	Meeresfrüchte-Topf ^{KR, WE, FI} Garnelen, Tintenfisch, Muscheln, Surimi und Gemüse	17,80
S 4.	Mango Duck ^{GL1} Ente mit frischer Mangosauce, süsslich	15,50
S 5.	Mango Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert mit frischer Mango-Sauce, süsslich	14,20
S 6.	Orange Duck ^{GL1} Ente mit frischer Orangen-Sauce, süsslich	15,50
S 7.	Acht Kostbarkeiten ⁵ mit 3 Sorten Fleisch und knuspriger Ente, scharf	15,50
S 8.	Tie Pan Duck ^{5, GL1} knusprige Ente auf heisser Platte mit Zwiebeln und Knoblauch-Sauce	15,50
S 9.	Tie Pan Prawn ^{5, KR} Riesengarnelen mit Gemüse und Chili, scharf	17,80
S 10.	Xian Ling ⁵ mit 3 Sorten Fleisch, Gemüse und frittiertem Wan Tan	14,20
S 11.	Tie Pan Chicken ^{5, GL1} Hühnerfilet, leicht frittiert mit jungen Zwiebeln, pikant	13,50
S 12.	Fleischbällchen Rindfleisch, Hühnerfleisch mit Gemüse ^{5, GL1}	13,90



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Vorspeise	<i>appetizer</i>	€
1.	Frühlingsrolle mit Kraut und Schweinefleisch ^{EI,GL1,5}	3,60
1a.	Mini-Frühlingsrolle ohne Fleisch ^{EI,GL1}	3,50
1b.	Pommes Frites ^{2,3}	3,50
1c.	Chicken Nuggets	4,00
2.	Hummer Chips ^{KR}	3,30
3.	Gebackene Wan Tan ^{EI,GL1}	3,60
4.	Gebackene Champignons ^{EI,GL1}	4,50
5.	Gebackenes Gemüse ^{EI,GL1}	4,50
6.	Gebackener Tintenfisch ^{GL1,WE}	4,50
7.	Gebackene Hühnerflügel ^{EI,GL1}	4,50
8.	Musslitos, gebackenes Krebsfleisch (Imitat) ^{EI,KR}	4,80
9.	Sateh Ayam, Hühnerspiess in Teriyaki-Sauce	4,80
10.	Gebackene Riesengarnele ^{GL1,KR}	8,50
11.	Gyoza Teigtasche, gefüllt mit Fleisch und Gemüse ^{GL1}	4,90

Salate	<i>salad</i>	€
12.	Pikanter Salat	4,20
13.	Gemischter Salat	4,50
14.	Sojasprossen-Salat ^{SJ}	4,20
15.	Rettichsalat	4,20
15a.	Seetang/ Wakame Salat	5,20
15b.	Edamame	5,00



Suppen	<i>soups</i>	€
16.	Tomatensuppe mit Eierblumen ^{EI}	3,20
17.	Tom Yan Goong Thailändische Suppe mit Garnelen, Zitronengras, Basilikum. (sauer-scharf) ^{KR}	5,20
18.	Tom Yan Gai Tai Suppe mit Hühnerfleisch, Zitronengras, Basilikum (sauer-scharf)	4,90
19.	Pekingsuppe mit Gemüse und Ei (sauer-scharf) ^{EI,5}	3,50
20.	Wan Tan Suppe Teigtasche mit Hühnerfleisch ^{GL1}	3,60
21.	Miso Suppe japanische Sojabohnenpaste, mit Tofu und Algen ^{SJ}	3,90

Beilagen	<i>garnish</i>	können nur zusammen mit einem Hauptgericht bestellt werden	€
22.	Gebratener Eierreis ^{EI}		4,50
23.	Gebratene Nudeln mit Gemüse ^{EI,GL1}		4,50

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Ente	<i>Duck</i>	€
30.	Barbecue Duck ^{5, GL1} knusprige Ente mit Barbecue-Sauce und Shiitake-Pilzen, pikant	15,50
31.	Hongkong Duck ^{5, GL1} knusprige Ente mit Schwarzbohnen, pikante Sauce	15,20
32.	Sweet Sour Duck ^{GL1} knusprige Ente mit süss-sauer Sauce	14,90
33.	Crispy Duck ^{GL1} knusprige Ente mit Sojakeimlingen und Knoblauch-Sauce	15,20
34.	Red Curry Duck ^{GL1} Ente mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	15,50

Huhn	<i>Chicken</i>	€
40.	Sesam Chicken ^{GL1, SE} Hühnerfleisch frittiert, Sesamkörner	13,20
41.	Chop Suey Chicken ⁵ Hühnerfilet mit frischem Gemüse	12,80
42.	Orange Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert mit frischer Orangen-Sauce, süss-sauer	12,80
43.	Crispy Chicken ⁵ Knusprige Hühnerfilet mit Knoblauch, pikante Sauce	12,80
44.	Chili Chicken ⁵ Hühnerfilet mit Chili und frischem Gemüse, scharf	12,80
45.	Curry Chicken Hühnerfilet gebraten mit Curry Sauce	12,80
46.	Sweet Sour Chicken ^{GL1} Hühnerfilet frittiert in süss-sauer Sauce	12,80
47.	Red Curry Chicken ^{5, GL1} Hühnerfilet mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	13,80
48.	Hühner Bulgogi pikant gewürzte Hühnerbrust-Stücke mit Gemüse auf einer heissen Platte	14,20

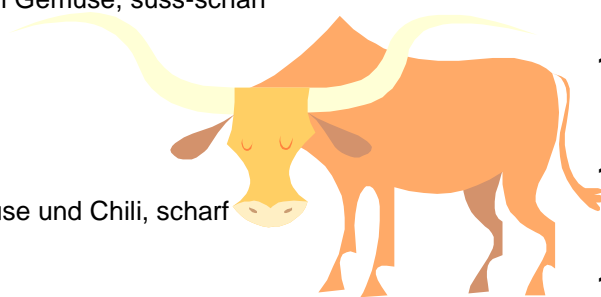


Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Schweinefleisch	<i>Pork</i>	€
51.	Chop Suey Pork ⁵ gebratenes Schweinefleisch mit frischem Gemüse	12,80
52.	Bamboo Pork ⁵ Schweinefleisch mit Bambus und Shiitaken Pilzen	12,80
53.	Sweet Sour Pork ^{GL1} Schweinefleisch in Teig gebacken mit süß-saurer Sauce	12,80
54.	Chili Pork Schweinefleisch gebraten mit Gemüse und Chili, scharf	12,80
55.	Fried Pork gebratenes Schweinefleisch mit Zwiebeln, etwas scharf	12,80
56.	Tie Pan Pork gegrilltes Schweinefleisch mit Zwiebeln und Gemüse	14,20

Rindfleisch	<i>Beef</i>	€
60.	Beef Bulgogi ⁵ feinste Rindfleischscheiben süsslich mariniert mit Sojasauce, Frühlingszwiebeln und Gewürzen auf heisser Platte	14,20
61.	Hongkong Beef ⁵ Rindfleisch gebraten, mit Schwarzpfeffer in pikanter Sauce	13,60
62.	Gan Bian Beef ^{5, GL1} Rindfleisch, frittiert mit frischem Gemüse, süß-scharf	13,90
63.	Onion Beef Rindfleisch mit Zwiebeln	13,50
64.	Chili Beef ⁵ Rindfleisch gebraten mit Gemüse und Chili, scharf	13,50
65.	Red Curry Beef ^{5, MI} Rindfleisch mit rotem Curry und Zitronengras, sauer-scharf	13,90
66.	Bamboo Beef Rindfleisch mit Bambus und Shiitaken Pilzen	13,50



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Fisch - Tintenfisch	<i>Fish - Calamari</i>	€
70.	Bamboo Fish ^{5,FI,GL1} gebackener Viktoriabarsch mit Bambus und Shiitaken - Pilzen	12,90
71.	Sweet Sour Fish ^{FI,GL1} gebackener Viktoriabarsch in süß-sauer Sauce	12,90
72.	Chili Fish ^{GL1} gebackener Viktoriabarsch mit frischem Gemüse und Chili, scharf	12,90
73.	Xo Calamari ^{FI,GL1} gebratener Tintenfisch mit Xo-Sauce	13,90
74.	Crispy Calamari ^{5, GL1,WE} gebackener Tintenfisch mit Knoblauch-Sauce, pikant	12,90
75.	Ojingo Bokum ^{WE} feuriger mariniertes Tintenfisch mit Gemüse auf heisser Platte	14,50
76.	Tie Pan Fish ^{FI} gegrillter Fisch mit Gemüse und Knoblauchsauce	14,50

Riesengarnelen	<i>Prawn</i>	€
77.	Hongkong Prawn ^{5,KR} gebratene Riesengarnelen mit Schwarzbohnen-Sauce, pikant	17,80
78.	Xo-Prawn ^{5, GL1,KR} Gebratene Riesengarnelen mit Gemüse und Xo-Sauce	17,80
79.	Red Curry Prawn ^{5,MI,KR} gebratene Riesengarnelen mit rotem Curry und Gemüse, sauer-scharf	17,80

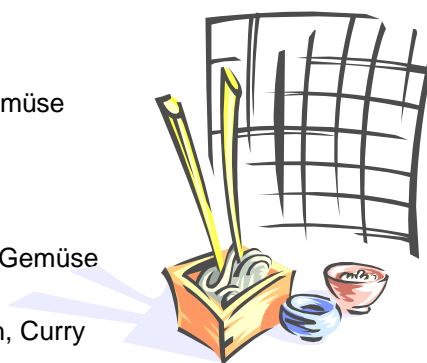


Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Reis	Rice	€		€
80. Chicken Rice ^{5,EI}	gebratener Reis mit Hühnerfleisch	10,50	82. Nasi Goreng Rice ^{5,EI,KR}	12,80
80a. Gebratener Reis mit Gemüse ^{5,EI}		9,80	gebratener Reis mit Hühnerfleisch und Garnelen	
80b. Gebratener Reis ^{5,EI}	mit Rindfleisch	12,50	83. Crispy Duck Rice ^{5,GL1,EI}	12,50
81. Seafood Rice ^{5,EI,FI,KR}	gebratener Reis mit Meeresfrüchten	13,80	gebratener Reis mit knuspriger Ente.	
			84. Crispy Chicken Rice ^{5,GL1,EI}	11,50
			gebratener Reis mit knusprigem Hühnerfleisch	

Nudeln	Noodles		€
90. Fried Noodle Chicken ^{5,EI}	gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse		10,50
90a. Gebratene Nudeln mit Gemüse ^{5,EI}			9,80
90b. Gebratene Nudeln mit Rindfleisch ^{5,EI}			12,50
91. Seafood Noodles ^{5,EI,KR,FI}	gebratene Nudeln mit Meeresfrüchten und Gemüse		13,80
92. Bami Goreng Noodles ^{5,EI,KR}	gebratene Nudeln, Garnelen, Hühnerfleisch, Curry		12,80
93. Crispy Duck Noodles ^{5,GL1,EI}	gebratene Nudeln mit knuspriger Ente		12,50
94. Crispy Chicken Noodles ^{5,GL1,EI}	gebratene Nudeln mit knusprigem Hühnerfleisch		11,50



Vegetarische Gerichte	Vegetarian Food	€
95. Vegetables ⁵	gebratenes Gemüse mit Knoblauch-Sauce	11,50
96. Crispy Vegetables ^{5, GL1}	gebackenes Gemüse mit süß-scharfer Sauce	11,90
97. Fried Vegetables	gebratenes Gemüse mit rotem Curry, scharf ^{5,MI}	12,80

Nachtisch	Dessert	€		€
N 1. Flambiertes Eis (Vanille-Eis) ^{GL1}		4,20	N 5. Glücksbällchen mit Sesam ^{GL1,SE}	4,50
N 2. Geback. Banane mit Honig, Eis ^{GL1}		4,20	N 6. Gemischtes Eis mit Obst	4,90
N 3. Geb. Lychee mit Honig, Van.Eis ^{GL1}		4,20	N 7. Pannacotta ^{MI}	4,20
N 4. Lychee Kompott		4,20		

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Sushi sind belegte oder gefüllte Häppchen aus Reis, die mit Essig gewürzt werden. Die Häppchen werden vor allem mit rohen, frischen Fisch belegt oder gefüllt. Es gibt aber auch Sushi-Variationen mit Gemüse, Ei und vielem anderem mehr.

Früher wurde auf diese Art gesäuerter Reis zubereitet, um rohen Fisch haltbar zu machen.

Sushi			€	Maki			€
T1.	Sake (Lachs)	1 St.	2,50	T21.	Maki-Mix	12 St.	10,00
T2.	Maguro (Thunfisch)	1 St.	3,00	T22.	Ebi-Maki	12 St.	10,90
T3.	Ika (Tintenfisch)	1 St.	2,90	T23.	Maki-Mix	18 St.	13,90
T4.	Ebi (Garnele)	1 St.	2,90	T24.	Lachs-Maki	12 St.	9,90
T5.	Unagi (Aal)	1 St.	3,50	T25.	Kapa-Maki	12 St.	9,80
T6.	Kani (Krebsersatz) ^{KR}	1 St.	2,20	T26.	California-Maki	12 St.	12,90
T7.	Sake (Lachs)	10 St.	15,00	T27.	Avocado-Maki	12 St.	10,00
T8.	Sushi-Mix	10 St.	15,80	T28.	Futo-Maki	10 St.	14,90
				T29.	California Sakemaki		
					mit Lachs, Surimi ^{FLKR}	12 St.	15,90
					Avocado und Sesam		



Sake Sushi



Unagi Sushi



Kapa Maki



California Maki

Sushi Set

		€	
T60.	Damenteller	7 Sushi + 12 Maki + 6 California Maki	20,90
T70.	Herrenteller	8 Sushi + 12 Maki + 4 Futo Maki	20,90
T80.	Sushi Set mini	4 Sushi + 6 Maki	11,90
T81.	Sushi Set klein	6 Sushi + 6 Maki	13,90
T82.	Sushi Set mittel	8 Sushi + 6 Maki	15,90
T83.	Sushi Set gross	10 Sushi + 6 Maki	17,90

Sushi Menü mit Vorspeise Miso-Suppe

T85. Sushi-Maki gemischter Teller für 2 Personen			T86. Sushi Maki		
2x Miso Suppe			gemischter Teller für 3 Personen		
14 Stück Sushi	€		3x Miso-Suppe		
12 Stück Maki	32,90		21 Stück Sushi	€	
			18 Stück Maki	46,90	
Sashimi - roher Fisch in Scheiben			T32. Sushi Sashimi	19,90	
T30. Sashimi klein	19,90				
T31. Sashimi gross	24,90				

Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

China Restaurant Taiyang

Alle Menüs mit Vorspeise Pekingsuppe oder Frühlingsrolle - und Dessert.
All menus inclusive Peking Soup or Spring Roll - and dessert.

Menü für 2 Personen	<i>Menue for 2 persons</i>	€
A1. Chili Beef	Gebratenes Rindfleisch mit Chili, scharf	
Crispy Duck	Knusprige Ente mit süss-scharfer Sauce ^{GL1}	
Chicken sweet-sour	Hühnerfleisch frittiert in süss-saurer Sauce ^{GL1}	36,90
A2 Gebratene Garnelen	Gebratene Garnelen mit Gemüse	
Chili Chicken ⁶	Hühnerfleisch mit Chili, scharf	
Sweet Sour Fish	Frittierter Fisch in süss-saurer Sauce ^{GL1}	39,90
A3 Sesam Chicken	Hühnerfleisch frittiert mit Sesamkörnern ^{GL1}	
Fried Beef ⁶	Gebratenes Rindfleisch, Zwiebeln	
Sweet Sour Pork	Schweinefleisch, süss-sauer ^{GL1}	35,90

Inklusive Vorspeise - Pekingsuppe oder Mini-Frühlingsrolle - und Dessert.



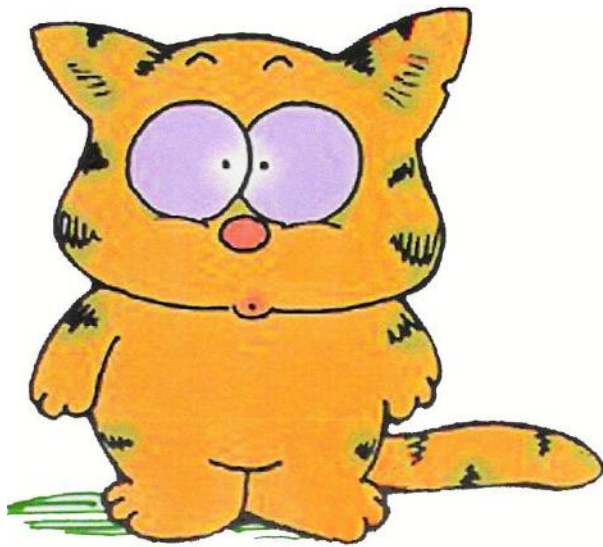
Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

Kindermenü

bis 14 Jahre. Nur € 8,90

Beide Kindermenüs mit Krabbenchips, dazu süß-saure Sauce

Und als Dessert ... ein Überraschungs-Eis !



Menü K1:

Gebratene Eiernudeln mit
Hühnerfleisch und Gemüse^{5,GL1}

*Fried Noodles with chicken
and vegetables*

Menü K2:














Hühnerfleisch knusprig
in süß-sauer Sauce^{GL1}

*Crispy chicken
in sweet-sour sauce*



Eine Liste der Allergene und Zusatzstoffe finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.

ALLERGENE

 <p>EIER EI EGGS</p>	 <p>ERDNÜSSE ER PEANUTS</p>	 <p>MILCH MI MILK</p>	 <p>SENF SF MUSTARD</p>
 <p>SELLERIE SL CELERY</p>	 <p>SESAM SE SESAME</p>	 <p>LUPINEN LU LUPINS</p>	 <p>KREBSTIERE KR CRUSTACEANS</p>
 <p>FISCHE FI FISH</p>	 <p>SOJA SJ SOY</p>	 <p>SCHWEFELDIOXID SO SULFIT</p>	 <p>WEICHTIERE WE MOLLUSCS</p>
 <p>GLUTEN GL GLUTEN</p>	<p>GL1=Weizen GL2=Dinkel GL3=Roggen GL4=Gerste GL5=Hafer oder Hybridstämme</p>	 <p>SCHALENFRÜCHTE SC TREE NUTS</p>	<p>SC1=Mandeln SC2=Haselnüsse SC3=Walnüsse SC4=Cashewkerne SC5=Pecannüsse SC6=Paranüsse SC7=Pistazien SC8=Macademianuss</p>

Zusatzstoffe

Restaurant Taiyang Rheinfelden

- | | | |
|--------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 1 = koffeinhaltig | 7 = geschwefelt | 8 = Phosphat |
| 2 = Farbstoff | 9 = mit Süßungsmitteln | |
| 3 = Antioxidationsmittel | 10 = geschwärzt | 11 = gewachst |
| 4 = Konservierungsstoff | 12 = enthält eine Phenylalaninquelle | |
| 5 = Geschmacksverstärker | 13 = gentechnisch verändert | |

Bei Fragen zu den Allergenen oder Zusatzstoffen wenden Sie sich an unseren Service.